

**TOPP**  
tecnologie del movimento

**Swissdoor ApS**  
Stenhuggervej 2 • 5471 Søndersø  
Danmark • Telefon +45 86 28 00 00  
mail@swissdoor.dk • www.swissdoor.dk

ORIGINALI

IT

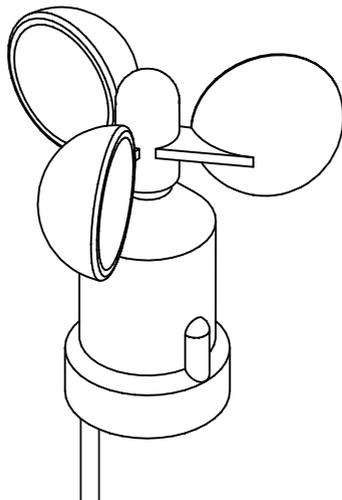
**ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'USO**

EN

**INSTALLATION AND USE INSTRUCTIONS**

RILEVATORE VENTO  
WIND DETECTOR

RW



COD. 8P5915

VER 0.0 REV 03.16

TOPP S.r.l.

Società a socio unico soggetta a direzione e coordinamento di 2 Plus 3 Holding S.p.a.  
Via Galvani, 59 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia  
Tel. +39 0444 656700 - Fax +39 0444 656701

**IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

TOPP S.r.l.  
via L. Galvani, 59  
36066 Sandrigo (VI)  
ITALIA

**ORIGINALE**

Dichiara che l'apparecchio elettrico

Denominato:

**RILEVATORE VENTO**

Modello: RW

N° di serie e anno di costruzione: dal n°130001 al n°219999

è conforme alle condizioni delle seguenti direttive:

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE

Direttiva Rohs II 2011/65/UE

e inoltre dichiara che sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 61000-6-2 ; EN61000-6-3 ; EN 50581

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Firma :   
Amministratore Matteo Cavalcante

Data: Sandrigo, 01/03/2016

**EN DECLARATION OF CONFORMITY**

TOPP S.r.l.  
via L. Galvani, 59  
36066 Sandrigo (VI)  
ITALIA

**ORIGINAL**

Declares that the electric device

Call:

**WIND DETECTOR**

Models: RW

Serial number and year of construction: from no. 130001 to no. 219999

Complies with the requirements of the following directives:

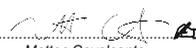
EMC Directive 2014/30/EU

Rohs II Directive 2011/65/EU

and, besides, it declares that the following harmonized standards have been applied:

EN 61000-6-2 ; EN 61000-6-3 ; EN 50581

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Signature:   
Administrator Matteo Cavalcante

Date: Sandrigo, 01/03/2016

**IT DATI TECNICI**

GRADO DI PROTEZIONE DISPOSITIVI ELETTRICI Protection degree of electric devices	IP56
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO Operating temperature	-20°C +85°C
TENSIONE DI ALIMENTAZIONE Power Voltage	max 12V

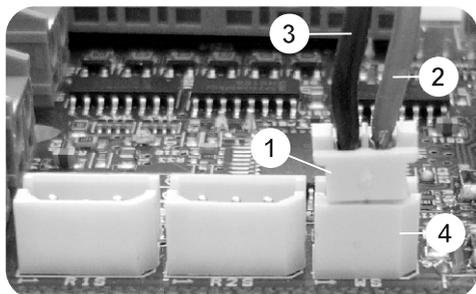
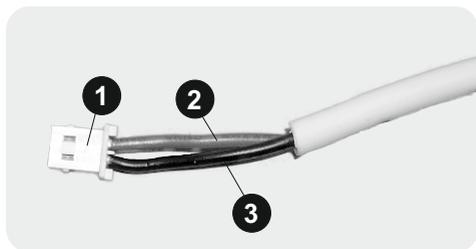
**EN TECHNICAL DATA****IT INSTALLAZIONE**

L'installazione del rilevatore vento va eseguita all'esterno dell'edificio, possibilmente sopra il tetto o in posizione analoga. Il rilevatore va collocato in posizione tale da non avere ripari dalle folate di vento (il posizionamento sotto gli alberi, aderente ai muri o pareti è sconsigliato perché altera il naturale evento meteorologico).

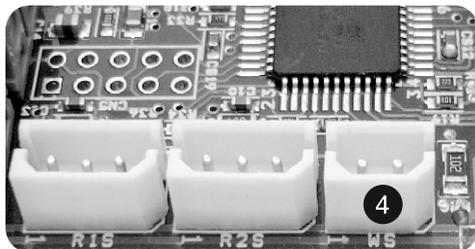
**EN INSTALLATION**

The installation of the wind detector has to be performed outside the building, preferably on the roof or in a similiary position. The detector has to be placed in such a position as not to have shields against wind gusts (the position under trees or close to walls shall be avoided since this alters the natural meteorological event).

## IT FIGURE



## EN FIGURES



### Legenda

1. Connettore / Connector
2. Cavo rosso / Red cable
3. Cavo nero / Black cable
4. Ingresso connettore nelle centrali TOPP / Input connector in TOPP feeding unit

## IT FUNZIONAMENTO

Il rilevatore vento serve per trasformare la forza del vento in segnali elettrici. Questi segnali sono generati da un contatto Reed, che si chiude sotto l'effetto di magneti. Un albero montato su cuscinetti di scorrimento e fissato alle palette rotanti fa passare il magnete vicino al contatto Reed. Gli impulsi così generati sono trasformati in una tensione di uscita proporzionale alla velocità del vento. Il sensore vento deve essere collegato esclusivamente alle unità di alimentazione TOPP. La tensione di alimentazione necessaria a garantire il corretto funzionamento del rilevatore vento è messa a disposizione da queste apparecchiature (**max 12V**).

Nel caso in cui il sensore vento presentasse delle anomalie di funzionamento contattare il costruttore. Qualsiasi intervento deve essere fatto solo ed esclusivamente da tecnici autorizzati dal costruttore. TOPP non si assume alcuna responsabilità per interventi eseguiti da persone non autorizzate.

## EN OPERATION

The wind detector is used to convert the force of the wind into electric signals. These signals are generated by a Reed contact that closes to the effect of magnets.

A shaft fitted on sliding bearings and fixed to the rotating blades moves the magnet close to the Reed contact. The impulses so generated are converted into an output voltage proportional to the wind speed. The wind detector must be connected only in TOPP feeding unit. The power supply needed to operate the wind detector is made available by these appliances (**max 12V**).

In case the rain detector has abnormal functioning contact the manufacturer.

Any intervention on the feeding unit must be carried out only and exclusively by specialized technicians authorized by the manufacturer. TOPP is not responsible for any intervention carried out by not qualified personnel.



**TOPP S.r.l.**

Società a Socio Unico soggetta a direzione e coordinamento di 2 Plus 3 Holding S.p.a.

Via Galvani, 59 - 36066 Sandrigo (VI) - Italia

Tel. +39 0444 656700 - Fax +39 0444 656701

Info@topp.it - www.topp.it